

**ENGLISH: LED SM1 SIDE MARKER LAMP**

Multivolt capable (8-28 Volts)

**Lamp Mounting Instructions**

Lamp mounting surface must be vertical to the ground, and parallel to the longitudinal axis of the vehicle. Lamp is approved to ECE Regulation 91 and the reference axis of the lamp must be mounted horizontally. (Approval marking SM1 (E24) 00 0004).

Ensure the lamp is mounted on a flat surface with the gasket provided. The lens may be used as a template for drilling the mounting holes. Mount the lamp and fit screw caps (where supplied) into the mounting hole recesses of the lens.

**Note:** Lamp is fully sealed and has no serviceable components. If it is necessary to remove the screw caps, use a pin.

**Wiring and Protection**

LED modules are polarity conscious. Reverse polarity will not damage this product but will inhibit its function. Hella recommends wire connections be soldered and heat shrink tubing applied to seal the joint. Lamp must be protected by a fuse rated at 2 amperes maximum. **Note:** do not attempt to open - no serviceable parts inside.

Colour	Connect to	Power Consumption
Black	Earth (-)	-
Amber	Positive (+)	0.4 Watt @ 12 Volts 0.8 Watt @ 24 Volts

**DEUTSCH: LED SEITENMARKIERUNGSLUCHE**

Multivolt (8-28 Volt)

**Anbauanleitung**

Anbringungsebene für die Leuchte muss senkrecht zur Fahrbahn und parallel zur Fahrzeuginnenachse sein. Leuchte entspricht ECE- Richtlinie R91 und muss mit ihrer Bezugsachse horizontal angebaut werden. (Genehmigungszeichen SM1 (E24) 00 0004).

Bitte sicherstellen, dass die Leuchte mit Dichtung auf einer ebenen Fläche befestigt wird. Zur Bohrung der Schraubenlöcher kann die Lichtscheibe als Schablone verwendet werden. Nach Anbau der Leuchte sind die Schraubenköpfe (falls mitgeliefert) in die versenkten Schraubenbohrungen der Lichtscheibe zu drücken.

**Anmerkung:** Die Leuchte ist vollständig dicht verklebt und bedarf keiner Wartung. Zur Entfernung der Schraubenköpfe bitte einen spitzen Gegenstand verwenden.

**Verkabelung und Spannungsschutz**

LED Module sind polungsempfindlich. Durch die eingebauten Schutzschaltkreise wird diese Leuchte bei Verpolung nicht beschädigt, sie funktioniert aber in diesem Fall nicht. Wir empfehlen, alle Verbindungen zu löten und anschließend mit Schrumpfschlauch abzudichten. Die Leuchte muss außerdem durch eine Sicherung mit einer Belastbarkeit von nicht mehr als 2 Ampere abgesichert werden. **Hinweis:** In diesem Gerät sind keine vom Benutzer wartbaren Teile vorhanden.

Farbe	Anschluss	Leistungsaufnahme
Schwarz	Minus (-)	-
Gelb	Plus (+)	0.4 Watt @ 12 Volt 0.8 Watt @ 24 Volt

Hella-New Zealand Limited, Auckland, New Zealand

**FRANCAIS: FEU DE GABARIT LATERAL SM1 A LED**

Compatible Multivolt (8-28 Volts)

**Instructions de montage**

La surface de montage sur laquelle va être apposée le feu doit être verticale par rapport au sol et parallèle à l'axe longitudinal du véhicule. Ce feu a été certifié selon la réglementation ECE numéro 91 et l'axe de référence de la lampe doit être monté horizontalement (marque d'homologation SM1 (E24) 00 0004).

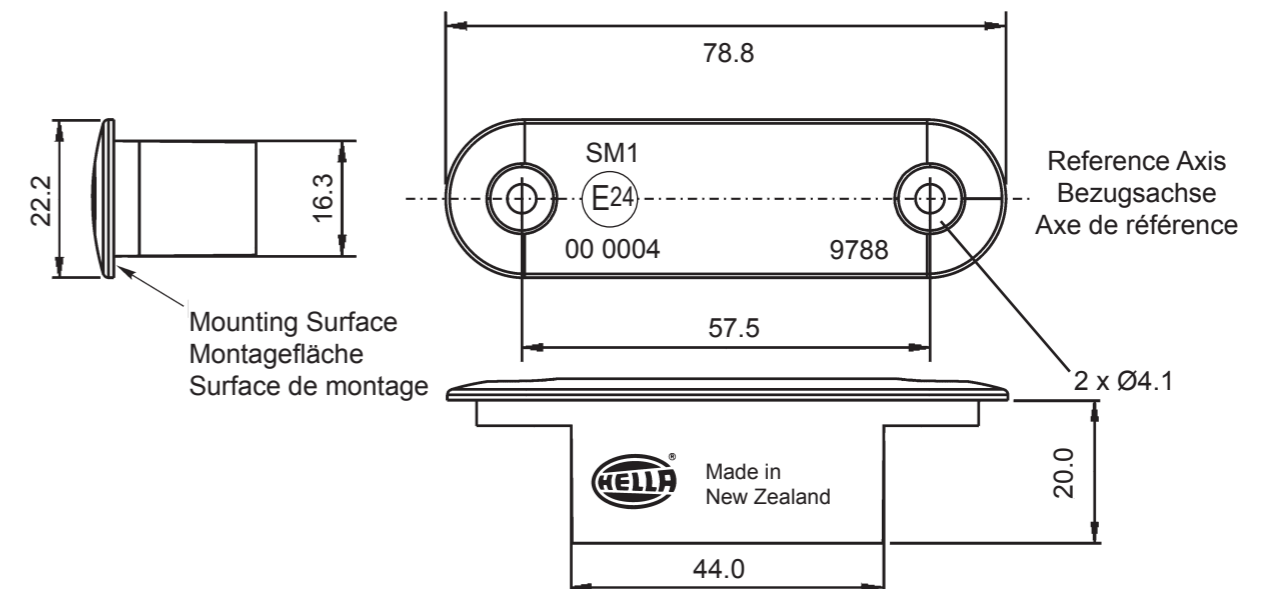
S'assurer que le feu soit monté sur une surface plane au moyen du joint fourni. Le feu peut être posé à blanc et servir de gabarit pour le perçage des trous de fixation. Fixer la lampe et ajouter les cache-vis (selon modèles).

**Note:** Ce feu est complètement étanche et ne comporte pas de pièce pouvant être remplacées. Si les cache-vis devaient être enlevés, utilisez une épingle.

**Raccordement et protection**

Les éclairages à LED ont une polarité prédéterminée. L'inversion de polarité n'endommagera pas ce produit mais ses fonctions seront rendues inopérantes. Hella marine recommande que les câbles soient soudés et qu'une gaine de protection thermorétractable soit ajoutée pour garantir l'étanchéité. Doit être protégé par un fusible de 2 ampères maximum. **Note:** ne pas ouvrir la lampe, celle-ci ne contient pas de pièces pouvant être remplacées.

Couleur	Raccordement	Consommation électrique
Noir	Masse (-)	-
Orange	Positif (+)	0.4 Watt @ 12 Volts 0.8 Watt @ 24 Volts

**Dimensions**

All dimension in millimetres / Alle Maße in Millimeter / Dimensions en millimètres



Hella New Zealand

# Mounting Instruction

Anbauanweisung

Type: **2PS 959 788**  
Typ:

LI-IST Ke  
31485  
10.05.2011

Belongs to approval no.: **E24 0004**  
Gehört zu Gen.-Nr.:

**Side-marker lamp for vehicle**  
Seitenmarkierungsleuchte für Kraftfahrzeuge

Light source(s): Lichtquelle(n):	Design voltage: Prüfspannung:	Nominal voltage: Nennspannung:	Nominal power: Nennleistung:
1 LED	13.5 V / 28.0 V	8.0 V - 28.0 V	0.5 W

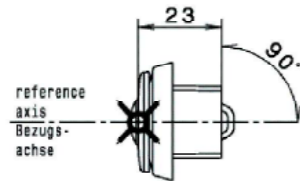
- ☒ = Centre of reference in accordance with the ECE-Regulation – No. 91.  
Bezugspunkt nach den ECE-Regelung – Nr. 91.
- ☒ = Centre of reference for the definition of illuminating surface in accordance with the Council Directive 76/756 EEC or ECE-Regulation No. 48 (see Annex A).  
Bezugspunkt zur Bestimmung der Grenzen der leuchtenden Fläche nach 76/756 EWG bzw. ECE-Regelung Nr. 48. Markierung s. auf der Abschluss-Scheibe. Maße s. Anlage A.

**Axis of reference: Perpendicular to the car centre line and parallel to the road.**  
Bezugsachse: Senkrecht zur Fahrzeuglängsachse und parallel zur Fahrbahn.

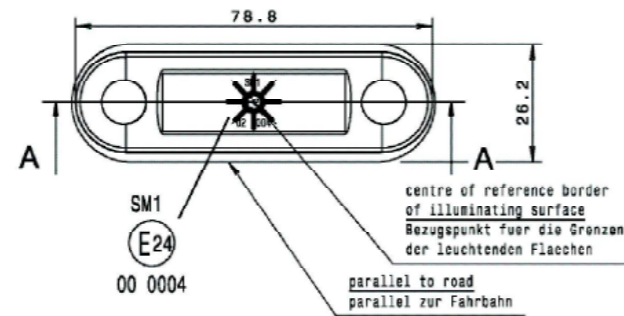
**For left- and right hand mounting**  
Für links- und rechtsseitigen Einbau

**The Lamp can be mounted in 180° steps around the reference axis.**  
Das Gerät kann auch in 180° Schritten gedreht, um die Bezugsachse angebaut werden.

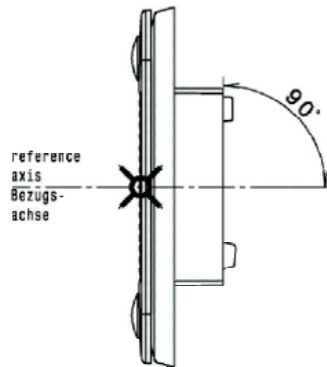
**Side - View**  
Ansicht von der Seite



**Front - View**  
Ansicht von vorn



**Top - View**  
Ansicht von oben



The device must be mounted according to the enclosed fitting documents (e. g. sketch + Annex A).  
Der An- bzw. Einbau der Geräte hat nach anliegenden An- bzw. Einbauunterlagen (z. B. Skizze und Anlage A) zu erfolgen.



Hella New Zealand

# Annex A

Anlage A

Type: **2PS 959 788**  
Typ:

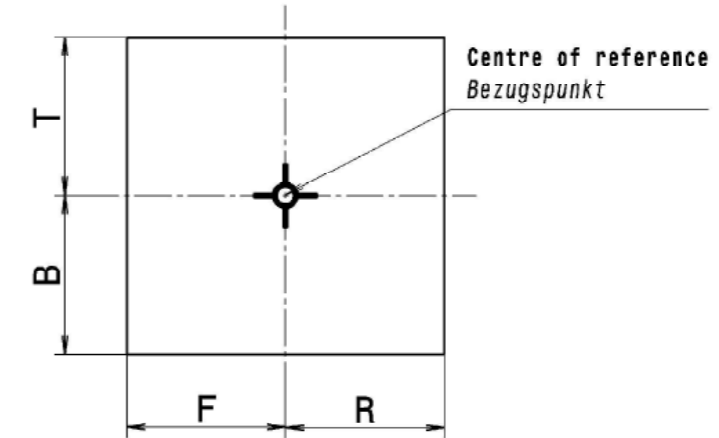
LI-IST Ke  
31485  
10.05.2011

Belongs to approval no.: **E24 0004**  
Gehört zu Gen.-Nr.:

**Side-marker lamp for vehicle**  
Seitenmarkierungsleuchte für Kraftfahrzeuge

**Determining the borders of the illuminated area of lamp in accordance with the Directives of the Council of the European Community on "Mounting of lamps and light signalling equipment" 76/756 EEC and ECE-Regulation No. 48, sub-section 2.9.**

Bestimmung der Grenzen der leuchtenden Fläche einer Leuchte gemäß den Richtlinien des Rates der Europäischen Gemeinschaften „Anbau von Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtung“ nach 76/756/EWG, bzw. ECE-Regelung Nr. 48, Absatz 2.9.



Category of Lamp Gerätebezeichnung	Top edge Obere Grenze ( T ) mm	Bottom edge Untere Grenze ( B ) mm	Front edge Vordere Grenze ( F ) mm	Rear edge Hintere Grenze ( R ) mm
<b>Side-marker lamp</b> Seitenmarkierungsleuchte	5	5	2	2

The device must be mounted according to the enclosed fitting documents (e. g. sketch + Annex A).  
Der An- bzw. Einbau der Geräte hat nach anliegenden An- bzw. Einbauunterlagen (z. B. Skizze und Anlage A) zu erfolgen.